

## U. S. DEPARTMENT OF LABOR


IMMIGRATION SERVICE

IMMIGRATION FILE

No. 485

## STATEMENT OF REGISTERED CHINESE LABORER, ABOUT TO DEPART FROM THE UNITED STATES WITH THE INTENTION OF RETURNING THERE TO.

MADE in compliance with the treaty between the United States and China, concluded and signed March 17th, 1894, ratified December 7th, 1894, and proclaimed by the President of the United States December 8th, 1894, and the act of Congress entitled "An Act to prohibit the coming into, and to regulate the residence within the United States, its territories, and all territory under its jurisdiction, and the District of Columbia, of Chinese persons and persons of Chinese descent," approved April 29, 1902, and the Rules and Regulations of the Secretary of the Treasury in conformity therewith.



I HEREBY DECLARE THAT I AM A CHINESE LABORER, duly registered as such under the act of Congress approved November 3, 1893. My Certificate of Residence is attached to this Statement. It was issued to me by the Collector of Internal Revenue for the First District of Illinois, at Chicago in said District, on April 27, 1894, and is numbered "8234". Hereunto affixed is a true photographic likeness of me now; and my Description is as follows:-

NAME:- MOY Y. SIN.  
AGE:- Fifty-one (51) Years.  
HEIGHT:- 5 Feet, 2-1/2 inches.  
RESIDENCE:- No. 9225 Commercial av., Chicago, Ill.  
OCCUPATION:- Laundryman.  
EYES:- Dark. COMPLEXION:- Dark.  
TATTOO MARKS AND DISQUALIFICATIONS:- None, except those shown in said photograph.

## I CLAIM TO POSSESS THE PROPERTY BELOW:

The Laundry there, at No. 9225 Commercial avenue (South Chicago), in the City of Chicago, County of Cook and State of Illinois, together with the machines, tools, utensils, fixtures, furniture, accounts and other assets in and about the business thereof, is worth, reasonably and at least, Fifteen Hundred Dollars (\$1,500.00). One Moy Yeh Sing, my partner, is the owner of an undivided one-third, and I am the lawful owner of an undivided two-thirds thereof; and my said property interest in the said laundry, its assets, business and affairs, is worth at least One Thousand Dollars (\$1,000.00).

I HEREBY AGREE That none of such property of mine shall be diverted, transferred or disposed of otherwise, during my absence, but shall remain as it now exists until my return to the United States.

I intend to depart from the United States at the sub-port of Portal, North Dakota, one month from the date hereof, or as soon hereafter as I may, and to return to the United States at the same sub-port of Portal, North Dakota, within one year thereafter.

WHEREFORE, I respectfully request a Certificate of my right to return to the United States

Moy Y. Sin

Subscribed and sworn to, by the above-named MOY SIN, at the City of Chicago, in the County of Cook and State of Illinois, this 6 day of July, A.D., nineteen hundred and six, before me.

*[Signature]*  
Chinese & American Consul, Chicago



Department of Commerce and Labor  
IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF INSPECTOR IN CHARGE  
PORTAL, N. DAK.

July 27, 1907.

L. T. Plummer,  
Chinese Inspector in Charge,  
Chicago, Ill.

Sir:

I beg leave to inform you that the following  
Chinese applied for admission and were admitted at this port  
on the 25th instant:

Moy Nei Kung ✓ 489	Chicago	Laborer
Moy Sin ✓ 485	"	"
Moy Yuck ✓ 486	"	"
Wong Kong Ming ✓ 493	"	"
Moy Jing Hing ✓ 503	"	"
Moy Fong ✓ 491	"	"
Ah Linn ✓ 512 1/2	Indianapolis	"
Huang Tien Min	Going to Chicago University	Student. Section VI.

Respectfully,

*O. B. Helton*  
Acting Chinese Inspector in Charge.

RECEIVED

1907  
OFFICE OF,  
CHINESE INSP. IN CHARGE.



CHICAGO

July 10, 1906.

Case of  
MOY SIN,  
Lab. Dep. : L. T. Plummer, Examining Inspector.  
: Wong Aloy, Interpreter.  
: D. Arthur Plumly, Stenographer.

Applicant, MOY SIN, sworn by Inspector Plummer, testified:

Q What is your name? A Moy Sin  
Q What is your business? A Laundryman.  
Q Where is your laundry located?  
A No. 9243 Commercial Ave., South Chicago.  
Q How long have you owned that laundry? A 7 or 8 years.  
Q Do you own the whole of the laundry?  
A I own two-thirds of it now.  
Q Who owns the other third? A Moy Wah Sing.  
Q Is Moy Wah Sing any relation to you? A About 5th cousin.  
Q How many men do you have in that laundry? A 6 altogether.  
Q How much business do you do in a week? A About \$170 a week.  
Q Who is your landlord?  
A I don't know his name, but he is a city detective.  
Q Does he collect the rent or does he have an agent to collect it?  
A He collects it himself.  
Q How much rent do you pay? A \$25 a month.  
Q How long have you been paying \$25 a month?  
A About 5 years now. We used to pay \$23.00 a month before that.  
Q Did you open that laundry or did you buy it?  
A I bought it.  
Q How much did you pay for it?  
A At the time we bought this laundry it was located in a basement  
and we paid \$650.00.  
Q Where is it located now?  
A We are now a few doors away from the old location and are on the  
main floor.  
Q How long has Moy Wah Sing been a partner of yours?  
A About 7 years.  
Q Ever since you bought it? A Yes, sir.  
Q What do you think that laundry is worth?  
A About \$1,500 or \$1,600.  
Q Wouldn't you sell it for \$1200 if you could?  
A Yes; if he will let me have it three days in the week, I will  
sell it for \$1200.00.  
Q Do you own an interest in any other laundries except that one?  
A No.  
Q Does Moy Wah Sing own an interest in any other laundries except  
this?  
A He used to have one on Superior Ave. but not now.  
Q Is it closed up now?  
A The laundry is still there but Moy Wah Sing has sold out.  
Q How long have you had as many men in that laundry as you have now?  
A For five years now we have had five men in the winter time and  
in the summer time we have had six men and sometimes seven.



- Q Who are there, American people, down there near that laundry who know you and know that you own that laundry or an interest in it?
- A I don't know the Americans' names but they have a grocery and meat market and before Moy Wah Sing went to China they thought we were two partners but since then they think I own the whole laundry.
- Q Is there a lease for that laundry?
- A No; no lease. We haven't any lease for this year. Last year we had one. When we asked for it we got it.
- Q Have you understood Interpreter Wong Aloy?
- A Yes, sir.

Applicant signed his testimony in Chinese:

(Signed) MOY SIN, Applicant.

(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.



7/10/06.

Witness, MOY WAH SING, sworn by Inspector Plummer, testified:

- Q What is your name? A Moy Wah Sing.  
Q What is your business? A Laundryman.  
Q Where is your laundry located?  
A No. 9243 Commercial Ave., South Chicago.  
Q Didn't you used to have a laundry on Superior Ave.?  
A Yes; I sold it to my cousin.  
Q Do you own the whole of this laundry at 9243 Commercial Ave.?  
A I have one-third and the other two-thirds are owned by Moy Sin.  
Q How much business do you do in that laundry?  
A From \$140 to \$150 a week.  
Q How much rent do you pay? A \$25 a month.  
Q What is the name of your landlord?  
A I don't know his name. He is a detective.  
Q How many men do you work there?  
A We have five men in the winter time and six in the summer time including ourselves.  
Q Do you know this man here (showing photograph of applicant)?  
A Yes; it is Moy Sin, my partner.  
Q Did you say Moy Sin owns two-thirds of that laundry and you own one-third? A Yes, sir.  
Q How much is that laundry worth? A About \$1,500.  
Q How long have you yourself had an interest in that laundry?  
A Four or five years.  
Q When you went into that laundry did you start it up or did you buy it from some one else?  
A We bought it from Moy Guey Toon; he is now in China.  
Q How much did you pay for the laundry when you bought it of Moy Guey Toon?  
A We paid \$650. I paid one-third and Moy Sin paid two-thirds.  
Q Have you ~~nk~~ understood Interpreter Wong Aloy? A Yes, sir.

Witness signed his testimony in Chinese:

(Signed) MOY WAH SING, Witness.

(Signed) L. T. PLUMMER, Inspector.

(Signed) WONG ALOY, Interpreter.